

# Tschüss, Carmen!



Projekt 1: Wir machen die zweite Ausgabe unserer

# Schülerzeitung

Φτιάξτε τώρα την δεύτερη έκδοση της σχολικής εφημερίδας σας στα γερμανικά με θέμα το σχολείο σας! Ο καθηγητής/ η καθηγήτριά σας μπορούν να σας βοηθήσουν!

Το όνομα της εφημερίδας σας το έχετε ήδη βρεί στο κεφάλαιο 4. Τώρα σκοπός σας είναι να παρουσιάσετε το σχολείο σας, τους καθηγητές σας, το πρόγραμμα των μαθημάτων σας και τα ίδια τα μαθήματά σας.

Χωριστείτε σε 3 ομάδες.

- Η 1η ομάδα αναλαμβάνει να φωτογραφήσει ή να ζωγραφίσει το σχολείο (το κτήριο, τις αίθουσες, τη βιβλιοθήκη, το προαύλιο, το κυλικείο κτλ.) και να περιγράψει το χώρο του σχολείου, π.χ.:



### 3. Gymnasium ...

Das ist unsere Schule.

Im Erdgeschoss sind .....

Im ersten/ zweiten Stock sind ...

Hier sind wir in der Pause. Wir spielen, quatschen und essen.

Das ist unsere Turnhalle. Sie ist groß und schön. ....

Unsere Aula ist .... Hier spielen wir Theater, singen und feiern.

- Η 2η ομάδα αναλαμβάνει να γράψει το πρόγραμμα μαθημάτων της τάξης και να περιγράψει πόσες φορές την εβδομάδα και πόσες ώρες έχετε το κάθε μάθημα, π.χ.:

### Unser Stundenplan

	Mo.	Die.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.

Wir haben .... Fächer in der ersten Gymnasiumsklasse.

Der Unterricht dauert von .... bis ....

Wir haben dreimal in der Woche Altgriechisch, am ....

Deutsch haben wir nur ....

Am Wochenende haben wir natürlich frei.



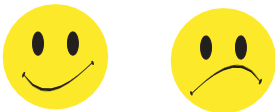
- Η 3η ομάδα αναλαμβάνει να κάνει μια έρευνα στην τάξη και να δημοσιεύσει τα αποτελέσματα της έρευνας της στην εφημερίδα.  
Αναλαμβάνει λοιπόν να ρωτήσει τους μαθητές της τάξης, ποιά είναι τα αγαπημένα τους μαθήματα, ποιά μαθήματα βρίσκουν βαρετά και πώς βρίσκουν τους καθηγητές, π.χ.:

Was ist dein Lieblingsfach?  
Wie findest du ....?  
Findest du Deutsch interessant/  
langweilig?

Wie findest du den Mathelehrer/ die  
Deutschlehrerin/ ...?  
Findest du den Chemielehrer gut/  
streng/ ...?



Στη συνέχεια παρουσιάζει τα αποτελέσματα της έρευνας σε μορφή στατιστικής, π.χ.:



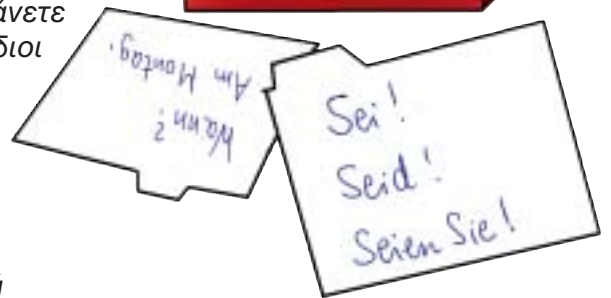
### Schülerstatistik

10 Schüler finden Deutsch interessant.  
5 Schüler finden Sport super.  
20 Schüler finden die Deutschlehrerin/  
den Deutschlehrer toll.

Στο τέλος συγκεντρώστε όλα τα άρθρα και το οπτικό υλικό και φτιάξτε την εφημερίδα. Σας υπενθυμίζουμε να συμπληρώσετε στο τέλος της εφημερίδας τα ονόματα της συντακτικής ομάδας. Μπορείτε να παρουσιάσετε ή να φωτοτυπήσετε και να μοιράσετε την εφημερίδα σε άλλες τάξεις του σχολείου σας, στους καθηγητές, στο διευθυντή ή στους γονείς σας. Θα βρείτε και στις επόμενες σελίδες ιδέες, για να εμπλουτίσετε την εφημερίδα.

## Projekt 2: Lernkartei

Στο κεφάλαιο 4 μάθατε πώς να κατασκευάσετε μια Lernkartei και πώς να φτιάχνετε κάρτες, για να επαναλαμβάνετε λεξιλόγιο. Σ' αυτό το κεφάλαιο θα ασχοληθούμε πιο αναλυτικά με τις κάρτες που μπορείτε να φτιάχνετε για να επαναλαμβάνετε τη γραμματική (A). Επίσης θα δείτε πώς μπορείτε οι ίδιοι να φτιάχνετε εύκολες ασκήσεις γραμματικής για τους συμμαθητές σας (B).



A. Τι γράφουμε στις κάρτες;

μπροστινή πλευρά

πίσω πλευρά

Wann?  
\_\_\_\_\_ Montag

am

Nom.: mein Pinsel  
Akk.: ?

meinen Pinsel

+                    ++  
gut                \_\_\_\_\_  
gern              \_\_\_\_\_

besser  
lieber

Sei!  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Seid!  
Seien Sie!

am Morgen  
am Mittag  
am Abend  
\_\_\_\_\_ Nacht!

in der

Όπως βλέπετε μπορείτε να φτιάχνετε κάρτες για όλα τα γραμματικά φαινόμενα. Τι ακριβώς θα γράψετε είναι κάτι που θα το αποφασίζετε οι ίδιοι στην κάθε ομάδα, αρχικά με την υπόδειξη του καθηγητή σας. Συνήθως, γράφουμε οτιδήποτε μας δυσκολεύει και το παρουσιάζουμε με τέτοιο τρόπο, ώστε να μπορούμε εύκολα να το συγκρατήσουμε στο μυαλό μας.



B. Φτιάξτε μόνοι σας ασκήσεις!

Αναλάβετε για λίγο το ρόλο του δασκάλου και φτιάξτε κάρτες για την Lernkartei που περιέχουν απλές ασκήσεις.

μπροστινή πλευρά

πίσω πλευρά

Montag/Deutsch/  
wir/haben

Am Montag haben wir  
Deutsch.  
Deutsch haben wir am  
Montag.

Herr Alexiou \_\_\_\_\_  
lange arbeiten.  
(müssen)

muss

Wann hast du Deutsch?  
\_\_\_\_\_ Montag \_\_\_\_\_  
10.000 Uhr.

Am - um

Die ... ist sauer,  
das Eis ist ...

Zitrone / süß

Αυτές οι κάρτες χρησιμεύουν ως επανάληψη για την Lernkartei, μπορείτε όμως να τις χρησιμοποιείτε και ανεξάρτητα στο μάθημα δουλεύοντας σε ζευγάρια. Ο ένας φτιάχνει την άσκηση με βάση ένα απλό παράδειγμα κι ο άλλος βρίσκει τη λύση.

Μπορείτε επίσης να γράψετε στη σχολική εφημερίδα μια σειρά τέτοιων ασκήσεων ως σπαζοκεφαλιές. Οι λύσεις θα βρίσκονται στο πίσω μέρος της εφημερίδας με μικρά γράμματα.

### Projekt 3: Lernplakat: Trennbare Verben

Macht vier Gruppen (A, B, C und D).

- ▣ Gruppe A sucht in Lektion 3,
- ▣ Gruppe B sucht in Lektion 4,
- ▣ Gruppe C sucht in Lektion 6 und
- ▣ Gruppe D sucht in Lektion 7

im Kursbuch und im Arbeitsbuch "Deutsch – ein Hit!" Sätze und Fragen mit trennbaren Verben. Ein Schüler aus jeder Gruppe schreibt seinen Beispielsatz in eine Tabelle, ein anderer Schüler schreibt das Verb daneben, z.B.:

Beispielsatz

Kommst du mit?

trennbares Verb

mitkommen (du kommst mit)

Klebt die vier Tabellen zum Schluss auf Pappe – fertig ist das Plakat!







## 5. Geschenke für Carmen

Bald fährt Carmen nach Hause.

Η οικογένεια Αλεξίου σκέφτεται τι δώρα να πάρει για την Carmen και για την οικογένειά της.



Σκεφτείτε ότι φιλοξενούσατε εσείς την Carmen. Τι δώρα θα της κάνατε και γιατί θα διαλέγατε αυτά τα δώρα;

Χωριστείτε σε ομάδες 5-6 παιδιών. Η κάθε ομάδα θα ετοιμάσει για την Carmen ένα δέμα «έκπληξης» με διάφορα δώρα. Για να δείξετε τα δώρα αυτά, μπορείτε να κόψετε εικόνες από περιοδικά ή διαφημιστικά φυλλάδια, να φέρετε φωτογραφίες ή ακόμα και να κάνετε χειροτεχνίες. Στη συνέχεια, θα τα τοποθετήσετε σε μία κούτα. Θα ετοιμάσετε χαρτάκια (ένα για κάθε δώρο!), όπου θα γράψετε στα γερμανικά για ποιο λόγο κάνετε στην Carmen τα συγκεκριμένα δώρα (Weil ...). Θα βάλετε τα χαρτάκια σε ένα φάκελο και θα τον βάλετε κι αυτόν στην κούτα. Όταν οι ομάδες θα έχουν ετοιμάσει τις κούτες τους, θα τις ανταλλάξουν μεταξύ τους. Η κάθε ομάδα πρέπει πρώτα να βρει την πρόταση με weil που ταιριάζει σε κάθε δώρο και μετά να παρουσιάσει τα δώρα στην τάξη.

Για την ακόλουθη άσκηση 6, αλλά και για τον αποχαιρετισμό της Carmen (σελ. 124-126) προτείνεται από μία δραστηριότητα. Διαβάστε πρώτα και τις δύο ιστορίες, πριν αποφασίσετε ποια δραστηριότητα θα επιλέξετε.

Maria-Christine –  
Carmen – abholen ...



.....

.....

.....

## 6. Ein Fotoalbum für Carmen

Ο Ανδρέας και η Μαρία-Χριστίνα ετοιμάζουν ένα άλμπουμ με φωτογραφίες για να το κάνουν δώρο στην Carmen που φεύγει για την Ισπανία. Μπορείς να τους βοηθήσεις να γράψουν μια λεζάντα κάτω από κάθε φωτογραφία;



.....

.....

.....



.....

.....

.....

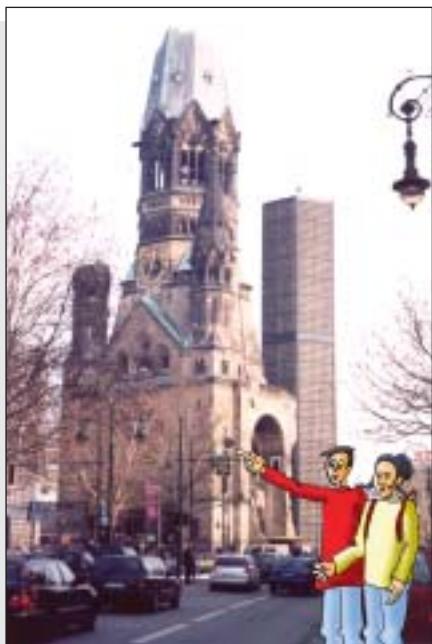


.....

.....

.....





die Sehenswürdigkeiten  
– besichtigen ...



Herr Wagner – unterrichten –  
Carmen und Maria-Christine ...



Σκεφτείτε ότι η Carmen είχε έρθει να σας κάνει επίσκεψη.

Διαλέξτε τη δική σας Carmen. Για να της μοιάσει, μπορεί να φοράει μαύρη περούκα. Φέρτε μια φωτογραφική μηχανή και σχεδιάστε τι φωτογραφίες θέλετε να τραβήξετε:

Πού πήγατε με την Carmen; Τι κάνατε εκεί; Μπορείτε να τραβήξετε φωτογραφίες μέσα και έξω από το σχολείο. Εάν θέλετε, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και φωτογραφίες από περιοδικά ή Poster για να ετοιμάσετε το δικό σας Fotoalbum für Carmen. Δημοσιεύστε το in eurer Schülerzeitung.

### 7. Tschüss, Carmen!

*H Carmen επιστρέφει στην Ισπανία.*

*H οικογένεια Αλεξίου και οι φίλοι των παιδιών την αποχαιρετούν!*

Die Alexious sind so nett!  
Hoffentlich kommen sie im  
Sommer nach Spanien.



Schade,  
ich muss  
jetzt zurück  
nach Hause.

Berlin ist wirk-  
lich toll!

Ich muss Stefan  
noch einmal anrufen.

Hier  
sind Fotos.  
So vergisst  
du uns und  
Berlin  
nicht.

Danke  
schön!  
Das ist  
aber  
nett!



Und hier sind  
ein paar Souvenirs.  
So kannst du deiner  
Familie über Deutschland  
erzählen. Es gibt auch  
Geschenke für deine  
Eltern und für  
deinen Bruder.



Es ist schon spät.  
Fahren wir los? Wir  
brauchen eine halbe Stunde  
bis zum Flughafen.



Auf  
Wiedersehen,  
Carmen! Wann  
kommst du wieder  
nach Berlin?

Das weiß ich  
nicht. Aber ich  
komme bestimmt  
wieder. Alles Gute,  
Ali, und grüße  
Fatim.



Berlin ist so schön. Es hat mir hier viel Spaß gemacht.



Φανταστείτε ότι η Carmen είχε έρθει σε σας. Παίξτε τον αποχαιρετισμό της Carmen μέσα στην τάξη. Τραβήξτε φωτογραφίες, φτιάξτε Collage ή Poster και γράψτε μια εικονογραφημένη ιστορία für eure Schülerzeitung.



Tschüss! Vielleicht  
komme ich in den Ferien  
nach Spanien!



Auf Wiedersehen,  
Carmen. Bis bald!

Auf  
Wiedersehen  
und vielen,  
vielen Dank  
für alles!



Nichts zu  
danken! Komm  
gut nach Hause!  
Viele Grüße an  
deine Eltern!

Und ruf uns heute  
Abend an!

Vielen Dank, Maria-  
Christine und Andreas! Ich  
erwarte euch in Spanien!  
Tschüss!



Tschüss,  
Carmen! Und schick  
mir gleich eine  
Mail.

Tschüss! Wir  
kommen bestimmt  
nach Spanien!